

অবিলম্বে প্রকাশের উদ্দেশ্যে: 10/24/2019

গভর্নর অ্যাল্ডু এম. কুওমো

গভর্নর কুওমো নতুন প্রদর্শনী ঘোষণা করেন, "হারলেম রুটস", 20 বছরেরও বেশি সময় ধরে নিউ ইয়র্ক স্টেট হারলেম আর্ট কালেকশন প্রথমবার তুলে ধরতে

হারলেম আর্ট কালেকশন পানির ক্ষতির পবে পুনরুদ্ধার এবং সর্বজনীন প্রদর্শনের জন্য প্রস্তুত করা

বিনামূল্যে প্রদর্শনী জনসাধারণের জন্য খোলা হবে 15 নভেম্বর

গভর্নর অ্যাল্ডু এম. কুওমো আজ একটি নতুন প্রদর্শনী ঘোষণা করেছেন, "হারলেম রুটস", এই মাসের শেষেই খুলবে অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং-এ, নিউ ইয়র্ক স্টেট হারলেম আর্ট কালেকশন-এর রিটার্ন-এর পর এই প্রথম প্রকাশ্যে আসে নব্বইয়ের দশকের মাঝামাঝি সময় থেকে। এই প্রদর্শনীতে এমন শিল্পী সংগ্রহ রয়েছে যা তাদের সম্প্রদায় এবং শিল্প বিশ্বের মধ্যে উল্লেখযোগ্য অবদান রেখেছে। এই সব শিল্পীরা "কমিউনিটি আর্ট" যা নামকরণ করা হয়েছে তা উন্নীত করতে সাহায্য করেছে, যা এখন 20 তম শতাব্দীতে নিউ ইয়র্ক সিটিতে কর্মরত ব্ল্যাক এবং লাতিনো শিল্পীদের দ্বারা তৈরি হওয়া কিছু সুন্দর আমেরিকান শিল্পকে বিবেচনা করেছে। প্রদর্শনী সংক্রান্ত আরও তথ্য পাওয়া যাবে [এখানে](#)।

"হারলেমকে সমৃদ্ধ সাংস্কৃতিক ইতিহাসের জন্য স্বীকৃতি প্রদান এবং এই শিল্পী সম্প্রদায়ের মধ্যে শিল্পী এবং তাদের শিল্পের যে প্রভাব রয়েছে, নিউ ইয়র্ক স্টেট অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং এ হারলেম আর্ট কালেকশন তার প্রকাশ্য স্থানে ফিরিয়ে দিতে পেরে সন্তুষ্ট", **গভর্নর কুওমো বলেন**। "এই প্রদর্শনী শিল্পীদের উদযাপন করে, যাদের কাজ নিউ ইয়র্কে শিল্প জগতের বাতিঘর হিসেবে উন্নীত করে এবং শিল্প সম্প্রদায়ের প্রতি তাদের অভাবনীয় অবদানের প্রতি শ্রদ্ধা প্রদর্শন করবে।"

"আমরা নিউ ইয়র্কে আমাদের সমৃদ্ধ সংস্কৃতি এবং বৈচিত্র্যের জন্য গর্বিত এবং এই নতুন প্রদর্শনী বিংশ শতাব্দীর ব্ল্যাক এবং ল্যাটিনো শিল্পীদের মহান কাজ হাইলাইট করবে", **লেফটেন্যান্ট গভর্নর ক্যাথি হোচুল বলেন**। "হারলেম রুটস আর্টওয়ার্ক আমাদের সম্প্রদায়ের শক্তি উদযাপন এবং সকল নিউইয়র্কের অধিবাসীদের মধ্যে সমাজনীতি প্রচার করবে। আমি এই প্রদর্শনী পরিদর্শন এবং নিউ ইয়র্ক সিটির জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং এর অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল-এ প্রত্যক্ষভাবে দেখার জন্য আমি অধিবাসী ও দর্শনার্থীদের উৎসাহিত করছি।"

আগামী 30 অক্টোবর পাওয়েল বিল্ডিংয়ের দ্বিতীয় তলার আর্ট গ্যালারি ও কমিউনিটি রুমে সর্বসাধারণের জন্য উন্মুক্ত একটি প্রিভিউ সংবর্ধনা অনুষ্ঠানে "হারলেম রুটস" প্রদর্শনী উন্মোচন করা হবে। 15 নভেম্বর থেকে শুরু হয়ে প্রতি শুক্রবার দুপুর থেকে সন্ধ্যা 7টা পর্যন্ত ফ্রি প্রদর্শনী জনসাধারণের নজর থাকবে। ভবনটি 163 ওয়েস্ট 125th স্ট্রিট এ অবস্থিত।

নিউ ইয়র্ক স্টেট হারলেম আর্ট কালেকশন 1976-এ ধারণ করা হয় যাতে জনসাধারণের দৃষ্টি আকর্ষণ করা যায় যা হারলেম আর্ট কমিউনিটির অবদানকে উদযাপন করে। এরপর সিনেটর এইচ. কার্ল ম্যাককল 1975 সালে শিল্পকলা ও সংস্কৃতি বিষয়ক একটি হারলেম স্টেট অফিস বিল্ডিং কমিটি প্রতিষ্ঠা করেন, যার মধ্যে রাজ্য ও নগর নেতাদের পাশাপাশি হারলেম বিজনেস কমিউনিটির প্রতিনিধিরাও অন্তর্ভুক্ত ছিলেন।

কমিটির সুপারিশের উপর ভিত্তি করে রাজ্যে 65 জন শিল্পীর আঁকা চিত্রকলা, ভাস্কর্য, আলোকচিত্র, মুদ্রণ, মিশ্র-মিডিয়া-সহ 100-এর বেশি টুকরো শিল্প সংগ্রহ করেন। এই শিল্পীদের মধ্যে বেশ কয়েক জন আমেরিকান আর্টের ইতিহাসে এখন প্রধান অবদানকারী হিসেবে বিবেচিত হয় যা মিউজিয়াম অব মর্ডান আর্ট (Museum of Modern Art, MoMA), হুইটনি মিউজিয়াম অব আমেরিকান আর্ট (Whitney Museum of American Art), হারলেম-এর স্টুডিও মিউজিয়াম (Studio Museum in Harlem), দ্য ন্যাশনাল মিউজিয়াম অফ আফ্রিকান আমেরিকান হিস্ট্রি-কালচার (National Museum of African American History & Culture), দ্য টেট মডেম (Tate Modern) এবং প্রধান জাতীয় ও আন্তর্জাতিক প্রদর্শনীর অংশ।

"হারলেম রুটস " প্রদর্শনী বৈশিষ্ট্যগুলি সংগ্রহে শিল্পীরা কাজ করেন, যেমন জ্যাকব লরেন্স, রয় ডেকরেভা, পামার হেডেন ও এলিজাবেথ ক্যাটলেট। আগামী বছর একটি পর্যায়ক্রমে ভবিষ্যতে জনগণ চিত্রশিল্পী বার্কলি হ্যান্ড্রিক্স-এর *ল্যাম্বন্ট অন দ্য কেস*-এর মতো অতিরিক্ত অংশ প্রদর্শনীতে দেখার প্রত্যাশা করতে পারে।

সংগ্রহের ইতিহাস

1977 সালে চারুকলা ও সংস্কৃতি বিষয়ক হারলেম স্টেট অফিস বিল্ডিং কমিটি হারলেম আর্ট সংগ্রহের জন্য বাছাই করা কাজ ঘোষণার জন্য একটি অনুষ্ঠানের আয়োজন করে। পরের বছর একটি প্রদর্শনী, "হারলেম স্টেট অফিস বিল্ডিং থেকে নির্বাচন" এবং নতুন ক্রয়কৃত আর্টওয়ার্ক অন্তর্ভুক্ত করেছেন, যার মধ্যে রয়েছে জ্যাকব লরেন্স-এর *মাসাকুয়েডা*।

1980-এর দশকে, সংগ্রহ থেকে শিল্প নিয়মিত প্রদর্শিত হয়, এই ভবনে বিশেষ প্রদর্শনীর মাধ্যমে, যা 1983 সালে "অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং" নামে নামকরণ করা হয়।

1990 এর দশকের মাঝামাঝি সময়ে স্থানীয় সমসাময়িক শিল্পী এবং সমাজের শিক্ষার্থী শিল্পীদের দ্বারা কাজ প্রদর্শন করার জন্য ভবনের নিচতলায় বেশির ভাগ কালেকশন স্টোরেজে স্থানান্তর করা হয়।

হারলেম আর্ট কালেকশন-এর বেশ কিছু অংশ 2006 সালে জলের ক্ষতির সম্মুখীন হ যখন ভাঙা পাইপ তলায় বন্যার সৃষ্টি করেছিল। এরপর সংগ্রহগুলি ভবনের 13 তলা স্টোরেজ এলাকায় স্থানান্তর করা হয় যেখানে তা দুর্বল অবস্থায় রয়ে যায় এবং পাঁচ বছর ধরে জনসাধারণের দৃষ্টিভঙ্গি থেকে লুকানো থাকে।

13 তলার জন্য যখন সংস্কার পরিকল্পনা করা হচ্ছিল, তখন এই সংগ্রহ পুনরায় আবিষ্কৃত হয় এবং আর্টওয়ার্কের শর্ত নির্ধারণে 2012 সালে আলবানিতে এই শিল্প বসানো হয়েছিল। পৃথক টুকরোগুলি যাদের বিশেষ মনোযোগের প্রয়োজন ছিল সংরক্ষণ মেরামত, পরিষ্কার এবং পুনঃস্থাপন জন্য প্রেরণ করা হয়েছিল।

2019-এর মধ্যে সংগ্রহ চলছে, কাজ "হারলেম রুটস" ও ফিউচার প্রদর্শনশালায় পাওয়েল বিল্ডিংয়ে ফিরিয়ে আনা হবে।

সাধারণ পরিষেবা কার্যালয়ের কমিশনার রোঅ্যান ডেসটিটো বলেন, "গভর্নর কুওমো পাবলিক স্পেসের সর্বোত্তম ব্যবহার করার জন্য রাষ্ট্রীয় সংস্থাগুলোকে অগ্রাধিকার দিয়েছেন এবং আমাদের সাম্প্রতিক সংস্কার করা হয়েছে নিউ ইয়র্ক স্টেট হারলেম আর্ট গ্যালারি এবং কমিউনিটি রুম, অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং আমাদের একটি চমৎকার জায়গা প্রদান করেছে। আবার, এই গুরুত্বপূর্ণ শিল্প সংগ্রহ শিল্প এবং ইতিহাস প্রেমীদের সমানভাবে উপলভ্য করুন। এই প্রদর্শনী 'হারলেম রুটস' বেশ কিছু প্রদর্শনশালা যা আগামী বছর থেকে একটি রিভলভিং ভিত্তিতে সংগ্রহ থেকে টুকরা বৈশিষ্ট্য হবে।"

সিনেটর রবার্ট জ্যাকসন বলেন, "এই আর্টগুলোর পাবলিক ডিসপ্লে-তে নিয়ে আসার জন্য আমি রোমাঞ্চিত। এগুলি শুধু ব্ল্যাক আর্ট এর জন্য শক্তিশালী অবদান নয়; এই শিল্পীদের কাজ আমেরিকা ও তার বাইরেও গোটা শিল্পজগতের কাছে প্রভাবশালী হয়েছে। রীতি ও বিষয়ের মধ্যে তাদের এখন পালিত উদ্ভাবন নিউ ইয়র্কে কৃষ্ণাঙ্গ মানুষ হিসেবে তাদের অভিজ্ঞতা থেকে আহরণ করে, কিন্তু তারা আমাদের সবার সাথে কথা বলে। এখন তারা অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং-এ প্রদর্শনী করে ফিরে আসবে যেখানে সব স্ট্রিপের নিউ ইয়র্কের অধিবাসীরাজনসাধারণের জন্য তাদের মহানুভবতায় নিয়ে যেতে পারে প্রকাশ্য পরিসরে।"

সেনেটর ব্রায়ান এ. বেঞ্জামিন বলেন, "হারলেম সবসময়ই শিল্প আর শিল্পীদের জন্য একটি কেন্দ্র, এবং আমি আনন্দিত যে, 125তম রাস্তায় যে অফিস ভবনটিতে আমার ও আমার সহকর্মীদেরকে আমাদের নির্বাচনী এলাকা থেকে সাফাতির জন্য আসে, এখন তার কিছু অংশ হবে হারলেম-এর সবচেয়ে সুন্দর সৃজনশীল মনের সৃষ্টি কর্মের স্থান। এটা ছিল আমার অফিসের অন্যতম সাবেক ধারক কার্ল ম্যাকঅল, যিনি শিল্পকলা ও সংস্কৃতি বিষয়ক হারলেম স্টেট অফিস বিল্ডিং কমিটি প্রতিষ্ঠা করেন, যা এই সংগ্রহকে একত্র করতে সাহায্য করে। এই সংগ্রহশালাটি আবার ফিরে আসছে এমন সময় নিজের আসনে দায়িত্ব পালন করতে পেরে আমি গর্বিত।"

অ্যাসেম্বলি সদস্য ইনেজ ই. ডিকেন্স বলেন, "1975 সালে সাবেক রাষ্ট্রীয় সিনেটর কার্ল ম্যাকঅল একটি সম্প্রদায় ও তার জনগণের অর্থবহ ও ঐতিহাসিক তাৎপর্য উদযাপনের জন্য শিল্পকলা ও সংস্কৃতি বিষয়ক একটি হারলেম স্টেট অফিস বিল্ডিং কমিটি প্রতিষ্ঠা করেন, যাদেরকে বিভিন্ন সময়ে মহান নিউ ইয়র্ক রাষ্ট্রের জন্য উৎসর্গ করতে হয়েছে। আজ হারলেম স্টেট অফিস "হারলেম রুটস" প্রদর্শনকে স্বাগত জানাতে পেরে গর্বিত। এই চমৎকার প্রদর্শনীটি ছিল প্রাথমিকভাবে হারলেম সম্প্রদায়কে প্রকাশের জন্য শিল্প। আসুন আমরা একসাথে যোগ দেই এবং এই কারিগর তাদের জাগ্রত চোখের মাধ্যমে সচেতনভাবে আমাদের সাথে কী ভাগাভাগি করেছে তা বোঝার চেষ্টা করি।"

সংসদ সদস্য আল টেলর বলেন, "শিল্প ও সংস্কৃতি হলো হারলেমের ইতিহাস ও পরিচয়ের একটি অত্যাবশ্যক অংশ। আমি রোমাঞ্চিত যে হারলেম, নিউ ইয়র্ক শহর এবং সর্বোপরি জনগণ আরো একবার অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং-এ বিনামূল্যে এই বিস্ময়কর শিল্প সংগ্রহের সাথে সাক্ষাৎ ও ভাববিনিময় করার সুযোগ পাবে। প্রায় 20 বছর পর এই প্রত্যাবর্তন বিশেষ ভাবে সময় উপযোগী কারণ আমরা হারলেম নব জাগরণের 100 তম বার্ষিকী এবং আমাদের কমিউনিটির অনুকরণীয় শিল্পের উৎকর্ষতাকে উদযাপন করছি।"

অ্যাসেম্বলের সদস্য রবার্ট জে রড্রিগেজ বলেন, "শিল্প যে সময়ে সৃষ্টি হয়েছে সে সময়কে সে ধারণ করে, আবার সে ঐ সময়ে তার চারিদিকে পৃথিবীতে কী ঘটেছিল তাও ছাড়িয়ে যায়। হারলেম তার সমৃদ্ধ সাংস্কৃতিক এবং রাজনৈতিক তাৎপর্য দিয়ে নিউ ইয়র্ক এবং দেশের জন্য যে অবদান রেখেছে তা শিল্পের মাধ্যমে প্রকাশ পেয়েছে। এখন পুনরুদ্ধার হওয়ার পর এটা বলা যায়, যে শিল্পকর্মগুলো তার সমসাময়িক মানুষদের আনন্দিত করেছে, আজ আরও একবার সেগুলো আমাদের জীবন সমৃদ্ধ করতে পারে। আমি কৃতজ্ঞ, আর আমি হারলেম রুটসের প্রকাশ্য প্রদর্শনের অপেক্ষায় আছি।"

হারলেম স্টুডিও জাদুঘরের অ্যাসোসিয়েট কিউরেটর কননি এইচ. চৈ বলেন, "আমরা উৎসাহিত যে নিউ ইয়র্ক স্টেট হারলেম আর্ট কালেকশন থেকে শিল্পকর্মগুলো অ্যাডাম ক্লেটন পাওয়েল, জুনিয়র স্টেট অফিস বিল্ডিং এ জনগণের প্রদর্শনের জন্য উন্মোচন করা হচ্ছে। এই সংকলনে বিংশ শতাব্দীর বেশ কিছু গুরুত্বপূর্ণ শিল্পীর শিল্পকর্ম রয়েছে এবং এটি বিস্ময়কর যে তারা আবারো জনগণের জন্য সহজলভ্য হবে।"

###

অতিরিক্ত তথ্য পাওয়া যাবে এখানে www.governor.ny.gov
নিউ ইয়র্ক স্টেট | এক্সিকিউটিভ চেম্বার | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[আনসাবস্ক্রাইব করুন](#)